

# دردِ صوفی

ڈاکٹر وجیہ الدین

شعبہ فارسی ایم ایس یونیورسٹی، بڑووا، گجرات

صوفی عہد سیاسی، تمدنی، اقتصادی اور فنی اعتبار سے ایران کی تاریخ کا ایک اہم دور ہے۔ لیکن علم و ادب کی ترقی کے لحاظ سے بہت زیادہ اہم نہیں، خاص طور سے فارسی زبان و ادب کے لئے۔ اس کی چند وجوہات ہیں۔ ایک وجہ تو یہ ہے کہ صوفی سلاطین نے فارسی کے بجائے ترکی زبان میں زیادہ دلچسپی لی اور اس پر خاص توجہ دی اس عہد میں دیوانی، درباری اور فوج کی اصطلاحیں عام طور پر ترکی تھیں اور سرکاری افسر ترکی زبان کو بول چال میں استعمال کرتے تھے۔ حتیٰ کہ صوفی خاندان کے بانی، شاہ اسماعیل صوفی متخلص بہ خطائی، نے ترکی زبان میں اپنا دیوان یادگار چھوڑا ہے۔<sup>(۱)</sup>

صوفی دور سے پہلے تک ایران کی درباری اور سرکاری زبان فارسی تھی۔ حتیٰ کہ ترک سردار جنہوں نے وہاں حکومت کی اپنے دربار میں فارسی زبان میں گفتگو کرتے تھے، لیکن جب حکومت صوفی خاندان کے ہاتھوں میں آئی تو وہ ترکوں کی خوشنودی کے لئے ان کی زبان میں بات چیت کرنے لگے۔ صوفیوں نے ترکی زبان کو درباری زبان بنایا حتیٰ کہ اپنے مذہب کی تبلیغ بھی ترکی زبان ہی میں کرنے لگے۔ ترکی زبان کے شعراء کی حوصلہ افزائی کی جاتی اور فارسی کے شعراء کو کوئی خاص اہمیت نہیں دی جاتی۔<sup>(۲)</sup> ائمہ اطہار کی شان میں کہے گئے قصائد اور مرثیوں کے علاوہ ان کے باقی ماندہ کلام کو یکسر نظر انداز کر دیا جاتا۔

فارسی ادب کی نشوونما میں بادشاہوں اور امیروں کی سرپرستی کا ایک خاص رول رہا ہے

شعراء نئے نئے جہریوں میں شاعری کرتے اور اور بادشاہوں سے داد و انعام حاصل کرتے۔ دربار اور شعراء کے درمیان یہ رشتہ فارسی ادب کی ترقی میں ایک اہم کردار ادا کرتا رہا ہے۔ لیکن اس کے برخلاف اس دور میں فارسی ادب کی دو باروں کی سرپرستی سے محرومی کے نتیجے میں فارسی شاعری کا رابطہ دربار سے بالکل منقطع ہو گیا اور اس کا کام تر تعلق صرف عوام سے رہ گیا۔<sup>(۳)</sup>

دوسرے یہ کہ اس عہد کی شاعری میں صنف مرثیہ اور مدح ائمہ کرام پر خاص توجہ دی گئی۔ یہ تحریک صفوی بادشاہوں کی مذہبی سیاست کا فطری اور لازمی نتیجہ تھی۔ اس خاندان کے حکمرانوں نے ملک پر اقتدار پاتے ہی ایران میں تشیع کی ترویج و ترقی کے لئے بہت زیادہ کوشش کیں۔ یہی وجہ ہے کہ اس دور میں مذہبی علوم خاص طور سے شیعہ فقہ و حدیث کو بہت ترقی ہوئی۔ ان علوم کے ماہر اور بڑے بڑے عالم و فاضل پیدا ہوئے۔ اس دور میں مرثیے اور ائمہ کرام کی مدح میں قصیدے کثرت سے لکھے گئے۔ یہ مذہبی سیاست بھی اس دور کے شاعروں کی فکر اور فارسی شاعری پر اثر انداز ہوئی۔<sup>(۴)</sup>

اس مذہبی سیاست اور طرز عمل کا نتیجہ یہ ہوا کہ ایران کے اچھے اچھے غزل گو شاعر مثنوی نگار اور داستان سرا شاعر یا تو دربار سے کنارہ کش ہو گئے یا پھر ہندوستان کے مغلیہ دربار میں چلے گئے۔ ہندوستان کا سیاسی و سماجی ماحول مذہبی تعصب سے عاری تھا اور یہاں کے مغل سلاطین و امراء نے ان کا گرم جوشی سے خیر مقدم کیا اور ان کی استعداد کے مطابق ان کو نوازا۔ ہندوستان میں مغل شہنشاہوں کی اس توجہ اور دلچسپی کی بنا پر فارسی زبان و ادب بالخصوص فارسی شاعری نے بہت ترقی کی۔ اس سلسلے میں ان امراء کی معاونت اور دلچسپی سے بہت اہمیت رکھتی ہے، جو یا تو ایرانی النسل تھے یا ہندوستانی ہونے کے باوجود ایرانی تہذیب و تمدن میں رچے بے تھے اور فارسی شعر و شاعری کا عمدہ ذوق بھی رکھتے تھے۔ چنانچہ ایران سے بہت بڑی تعداد میں شعراء نے ہندوستان کا رخ کیا اور ان سے ہندوستان آنے والے اہم شعراء میں ایک نام والد ہرودی کا بھی ہے جو جہانگیر کے عہد میں ہندوستان آیا۔

والد ہرودی کا پورا نام درویش حسین والد ہرودی تھا، اس کے والد کا نام شیخ غلام علی تھا، جس کا ذکر اس نے اپنے ان اشعار میں کیا ہے۔

لام صومعہ شیخ جہاں غلام علی  
بفر فخر بری و احتیاج امکانی  
ستودہ والا و شاید سر شدہ والد  
وجود آگہی و معنی مسلمان (۵)

والد فصیحی ہروی انصاری کا شاگرد تھا۔ اس نے اپنے استاد کی تعریف اپنے دیوان میں جا بجا کی ہے، والد کے تین فرزند تھے ان تین فرزندوں میں سے پہلے کی پیدائش ۱۰۴۰ھ مطابق ۱۶۳۰ء میں ہوئی اس کا نام محی الدین تھا اور ایک فرزند ۱۰۴۲ھ مطابق ۱۶۳۲ء میں متولد ہوا اس کا نام والد نے اپنے والد کے نام پر غلام علی رکھا تھا، ان تین فرزندوں میں سے پہلے کا کردار کلیل ستائش نہ تھا۔ اسی وجہ سے غالباً اس سے ناراض رہتا تھا (۶)۔

محی الدین کی پیدائش کے موقع پر جو ۱۰۴۰ھ میں ہوئی تھی والد نے تاریخی قطعہ کہا تھا۔ بقول والد اس وقت خود اس کی عمر پچاس سال تھی۔ اس سے یہ نتیجہ اخذ کیا جاسکتا ہے کہ والد کی ولادت ۹۹۰ھ مطابق ۱۵۸۲ء کے آس پاس ہوئی ہوگی (۸)۔

”صحف ابراہیم“ کے مصنف کے مطابق والد شاہ جہاں کے عہد میں ہندوستان آیا (۹) مگر یہ درست نہیں معلوم ہوتا، بلکہ اس کے برعکس والد کے دیوان میں موجود متعدد اشعار سے پتہ چلتا ہے کہ وہ جہانگیر کے دور حکومت ہی میں ہندوستان آگیا تھا۔ ان اشعار میں سے ایک شعر درج ذیل ہے۔

خرد ملک خدا فرمانروای بحر و  
شاہ نور الدین جہانگیر ابن اکبر بادشاہ (۱۰)

والد کا قیام کچھ دنوں بنارس میں رہا۔ بعد ازاں وہ وہاں سے حاکم بنگال کی دعوت پر بنگال چلا گیا۔ جہاں اس کی ملاقات بیدل سے متعدد بار ہوئی اس کی تائید بیدل کے ”چہار عنصر“ نیز تذکرہ ”کلمات الشعراء“ اور ”صحف ابراہیم“ سے بھی ہوتی ہے (۱۱)۔

والد نے جہانگیر اور شاہ جہاں کے عہد کے بہت سے واقعات کی جو ۱۰۲۳-۱۰۷۵ھ کے درمیان رونما ہوئے تاریخی بھی کہی ہے اس سے یہ واضح ہو جاتا ہے کہ کم از کم والد ۱۰۷۵ھ تک

حیاتِ شہدائی یعنی اس نے ۸۵ سال سے زیادہ کی عمر پائی۔

والدہ نے جہانگیر اور شاہجہاں کی تعریف میں قصائد لکھنے کے علاوہ اپنے استاد فصیحی ہروی، والدہ شیخ غلام علی، باقر خاں<sup>(۱۳)</sup> اور اعتماد الدولہ<sup>(۱۴)</sup> کے ساتھ ساتھ جہانگیر اور شاہجہاں کے دربار کے دوسرے متعدد امراء کی تعریف میں بھی قصائد لکھے ہیں۔ ترکیب بند عام طور سے مرزا جان<sup>(۱۵)</sup> بیک کی تعریف میں ہیں۔ معتقد خاں کی تعریف میں بھی ترجیع بند لکھے ہیں اور چند ہجویہ قطععات بھی اس کے دیوان میں ملتے ہیں۔

باہگی پور کیٹلاگ کے ایک خطی نسخہ کے مطابق والدہ کے دیوان میں قصائد، ترجیع بند، ترکیب بند، قطععات اور غزلیات کے علاوہ ۱۱۲ رباعیات بھی شامل ہیں۔ والدہ نے ایک مثنوی بھی خاقانی کی مثنوی تھہ العراقرین کے تتبع میں لکھی ہے۔<sup>(۱۶)</sup>

والدہ کے دیوان کے خطی نسخے مختلف لائبریریوں میں محفوظ ہیں۔ خدابخش اور نیشنل پبلک لائبریری باہگی پور میں اس کے دیوان کا خطی نسخہ موجود ہے۔ راقم کی معلومات کی حد تک اس کا دیوان ابھی تک شائع نہیں ہوا ہے۔ ضرورت اس بات کی ہے کہ اس کی تدوین و تصحیح کر کے اس کو شائع کیا جائے۔

والدہ کی دورِ رباعیات بطور نمونہ ذیل میں درج کی جاتی ہیں۔

یا رب زکرم عنایت چشم تری  
از خود سفری ز غیر قطع نظری  
بر غفلت ما ز ہوشیاری حشری  
در پیجری گمیم از ما خبری

دریدہ حیاتی نبود دنیا را  
درودہ ادائی نبود فردا را  
گوش شنوا نیست گلویم کہ کرد  
گر کام دزبانی بدمم غوغا را<sup>(۱۸)</sup>

## حواشی و ماخذ

(۱) تاریخِ مغلہ صفحہ، مختصری اور تاریخِ تحولِ نظم و نثر پارسی، چودھواں لائبرین، ۳۳، ۱۳، ش، تہران، صفحہ ۷۶۔

(۲) اصغر حیدری، آذر باہجان کی سر زمین پر تاریخی نظر، مضمون، مجلہ ایران شناسی، شمارہ نمبر ۲۳، ۱۹۹۶ء

لاہور، صفحہ ۳۳۔

(۳) تاریخِ مغلہ صفحہ، ایضاً، ص ۷۷۔

(۴) ایضاً، ص ۷۸۔

(۵) مولوی عبدالمتقدر خان، عربی و فارسی مخطوطات کی فہرست، اور نیشنل پبلک لائبریری، ہانگی پور، جلد سوم،

۱۹۱۲ء، لڈن، ص ۱۲۲۔

(۶) فصیحی انصاری الحرموی خراسان کا ملک الشعراء تھا اس کے تین شاعر تھے آل ہروی (جس کا ذکر اوپر آچکا

ہے)، ماتم ہروی (وفات ۱۰۸۱ھ) اور جلال اسیر اصفہانی (وفات ۱۰۳۹ھ) تاظم ہروی، عباس قلی خاں شاملو کے دربار کا

شاعر تھا جو ہرات کا بیگم بیگی تھا۔ جلال اسیر ایران میں رہا، یہ شاہ عباس اول کا داماد تھا اور مشہد میں حضرت امام رضا کے

روضہ کا ستویں تھا، زلاتی خوانساری جلال اسیر کا شاگرد تھا جسے شاہ عباس اول کے ملک الشعراء ہونے کا شرف حاصل تھا۔

(مزید تفصیل کے لئے ملاحظہ ہو: (۱) نبی ہادی، ڈکشنری آف انڈوپرشن لٹریچر، ص ۱۵-۱۱۳ (۲) عبدالمتقدر

خال، ایضاً، ص ۷۰، (۳) نصر اللہ فلسفی، زندگانی شاہ عباس اول، جلد دوم، تہران، ۱۳۳۷ھ، ص ۲۰۲ (۴) تذکرہ

شعرائے خوانسار، یوسف بخشی، تہران، ۱۳۳۶ھ، ص ۶۶۔

(۷) مولوی عبدالمتقدر خاں، ایضاً، ص ۱۲۳۔

(۸) ایضاً، ص ۱۲۳۔

(۹) علی ابراہیم خاں ظلیل، تذکرہ صحف ابراہیم، صحیح و ترتیب عابد رضا بیدار، پٹنہ، ۱۹۷۸ء، ص ۱۳۶۔

(۱۰) مولوی عبدالمتقدر خاں، ایضاً، ص ۱۲۳۔

(۱۱) نبی ہادی، ڈکشنری آف انڈوپرشن لٹریچر، دہلی، ۱۹۹۵ء۔ ص ۱۵-۱۱۳، محمد افضل سرخوش، تذکرہ کلمات

الشعراء، ص ۱۲۳۔ صحف ابراہیم، ص ۱۳۶۔

(۱۲) مولوی عبدالمتقدر خاں، ایضاً، ص ۱۲۳۔

(۱۳) باقر خاں نجم پانی:۔ کا سلسلہ نسب مرزا یار احمد اصفہانی سے ملتا ہے باقر خاں، میر نجم گیلانی جو شاہہ اسماعیل صفوی کے پوکیل السلطنت تھے ان کی محبت میں رہا، میر نجم گیلانی کی وفات کے بعد بادشاہ وقت نے اس کو عہدہ وکالت پر فائز کیا اور نجم پانی کا خطاب عطا کیا جس کے باعث وہ دوسرے امزائے عظام سے بالاتر سمجھے گئے بعد میں وہ ہندوستان آیا اور اکبر بادشاہ کی ملازمت اختیار کی۔ صدی منصب پر فائز ہوا، جو بعد میں پوہا کر اکبر نے نوسو کر دیا۔ اس کی شادی نور جہاں کی بہن خدیجہ بیگم کی لڑکی سے ہوئی۔ جس نے اس کی قسمت ہی بدل دی۔ دو ہزاری منصب پر حاکم ملتان مقرر ہو اور اچھا حاکم ثابت ہوا۔ ملتان کو باقر آباد کے نام سے بھی جانا جانے لگا۔ جہاں گیر نے اس کو فرزند کے خطاب سے نوازا اور شاہزادہ شاہ جہاں کے زمانے میں اودھ کا صوبہ دار مقرر ہوا۔ جہاں گیر کے آخری دنوں میں اڑیسہ کا صوبہ دار بنا۔ مگر علیا سے بدسلوکی کی وجہ سے اس کو وہاں سے بعد میں معزول کیا گیا۔ شاہ جہاں کے چھٹے سن جلوس میں ہجرت کی صوبہ داری بخشی گئی اور اس کے بعد الہ آباد کا صوبہ دار ہوا۔ وہیں اس نے ۱۰۲۷ھ میں وفات پائی۔ (شاہ نواز خاں، آثار الامراء، تصحیح مولوی عبدالرحیم جلد اول، ایشیا ٹک سوسائٹی، بنگال، کلکتہ، ۱۸۸۸ء ص ۱۱-۱۲)۔

(۱۴) مرزا غیاث بیگ طہرانی، جو ہندوستان میں اعتماد الدولہ کے خطاب سے نوازے گئے، خواجہ محمد شریف کے فرزند تھے۔ ان کے والد مختلف ایرانی سلاطین کی سرکاروں میں ممتاز عہدوں پر فائز رہے۔ شاہ طہما سپ نے بھی ان کو نواز اور اصفہان کی وزارت تفویض کی۔ اکبر کے زمانے میں ہندوستان آئے۔ اکبر نے ان کو سہ صدی منصب دیا اور کابل کی دیوانی پر فائز کیا۔ ان کی لڑکی مہر النساء کی شادی بعد میں جہاں گیر سے ہوئی۔ اس کے بعد وہ چھ ہزاری منصب پر فائز ہوئے اور علم و تقارہ عطا ہوا۔ ۱۰۳۱ھ میں انہوں نے وفات پائی۔ جہاں گیر کے عہد میں وہ وکالت کل پر فائز تھے اور اس عہد کے ممتاز ترین امراء میں تھے۔ (آثار الامراء۔ جلد اول، ص ۱۳۱-۱۳۲)۔

(۱۵) مرزا جان بیگ۔ جہاں گیر کے وزیر الملک تھے اور بعد میں اعتماد الدولہ کو بھی مرزا جان بیگ کے ساتھ عہدہ

دیوانی پر ساتھ شریک کر دیا تھا۔ (آثار الامراء، جلد اول، ص ۱۴۹)۔

(۱۶) عبدالمتقدر خاں، ایضاً، ص ۱۲۵-۱۲۴)۔

(۱۷) علی ابراہیم خاں خلیل، صحف ابراہیم، ص ۱۳۶۔

(۱۸) عبدالمتقدر خاں، ایضاً، ص ۱۲۵۔